

VAT reg.no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle
Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

27689931

4 Data spedizione/
Shipping Date

18.07.2024

Fattura/Invoice

6 Nr./No.

9 Data/Data

Cod fornitore/
Supplier No

VAT reg.no.:

91018738

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Ns.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003227902

411

AG/SSH-PLM2
Zsolia Szanyi

+36204083672

24466

109534

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
204,9 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

119,0 kg

21 Imballo/
Packing

1 x COP

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

29988820

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180373P27 - 5013602268

3203A

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

m/s. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500189900

L-05029-0G15-36 Double
Cl.Slave#S
DOUBLE CLUTCH SLAVE#S
080306810-0000-10

260

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 260

Quantità effettiva:

Origine/Origin

Tipo Imballaggio

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 24/07/2024

Firma

Carico / Batch

Carico / Batch

Quantità carico / Quantity

550003227902

0035490434

260 PZ

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	185541568	119,0 KG	204,9 KG	1.200x 800x1.000 MM	COP	
			Mat.No.	080306810-0000-10	Quantity:	260 PZ

Gestione beni in prestito

1,000	P-26-H1 Palette 1195X800X162-GR-GETRA	PALLET H1
20,000	P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-595X395X150-PP	C6414
1,000	P-38-A1208 Deckel BL-VDA-1210X810X83.5	A1208

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

SCHAEFFLER



Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 27689931

Datum/Date: 18.07.2024

del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft.		91018738 Lieferantenr. Supplier No		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR	
Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 29988820			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) 			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 18.07.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers			
5 Beigefügte Dokumente Documents attached							
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos. 0027689931		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 1 COP		8 Art der Verpackung Kind of Package automotive		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods parts	
10 Statistiknummer Statistic Number 87089390		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 204,90		12 Umfang (m³) Volume (m³) 0,960			
Summe:		1 Colli		204,90		0,960	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. AG/SSH-PL3 i.A. Janos Bedő TEL: FAX:		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender Währung Currency Empfänger Consignee			
14 Rückerstattung Reimbursement		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements		21 Gut empfangen Goods received am at		Datum Date	
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY		22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB44MYD AB95CYK Anhängers		28 Benutzte Gen.-Nr. Used Gen. No.	
29 Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		30 Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr. 0 National 0 Bilateral 0 EG 0 CEMT							